



WSG/849

**TRINKWASSERSCHUTZGEBIET
„TIEFBRUNNEN SPORTZONE
MILLAND“**

**AREA DI TUTELA DELL'ACQUA POTABILE
„POZZO ZONA SPORTIVA MILLAN“**

GEMEINDEN:

BRIXEN

COMUNI:

BRESSANONE

Trinkwasserbezugsquellen

Tiefbrunnen Sportzone Milland

Fonti idropotabili

Pozzo zona sportiva Millan

**Trinkwasserschutzplan
Piano di tutela acque potabili**

Genehmigt mit Dekret des Landesrates
der dem Amt für nachhaltige Gewässernutzung
vorsteht

Approvato con Decreto dell'Assessore preposto
all'Ufficio gestione sostenibile delle risorse idriche

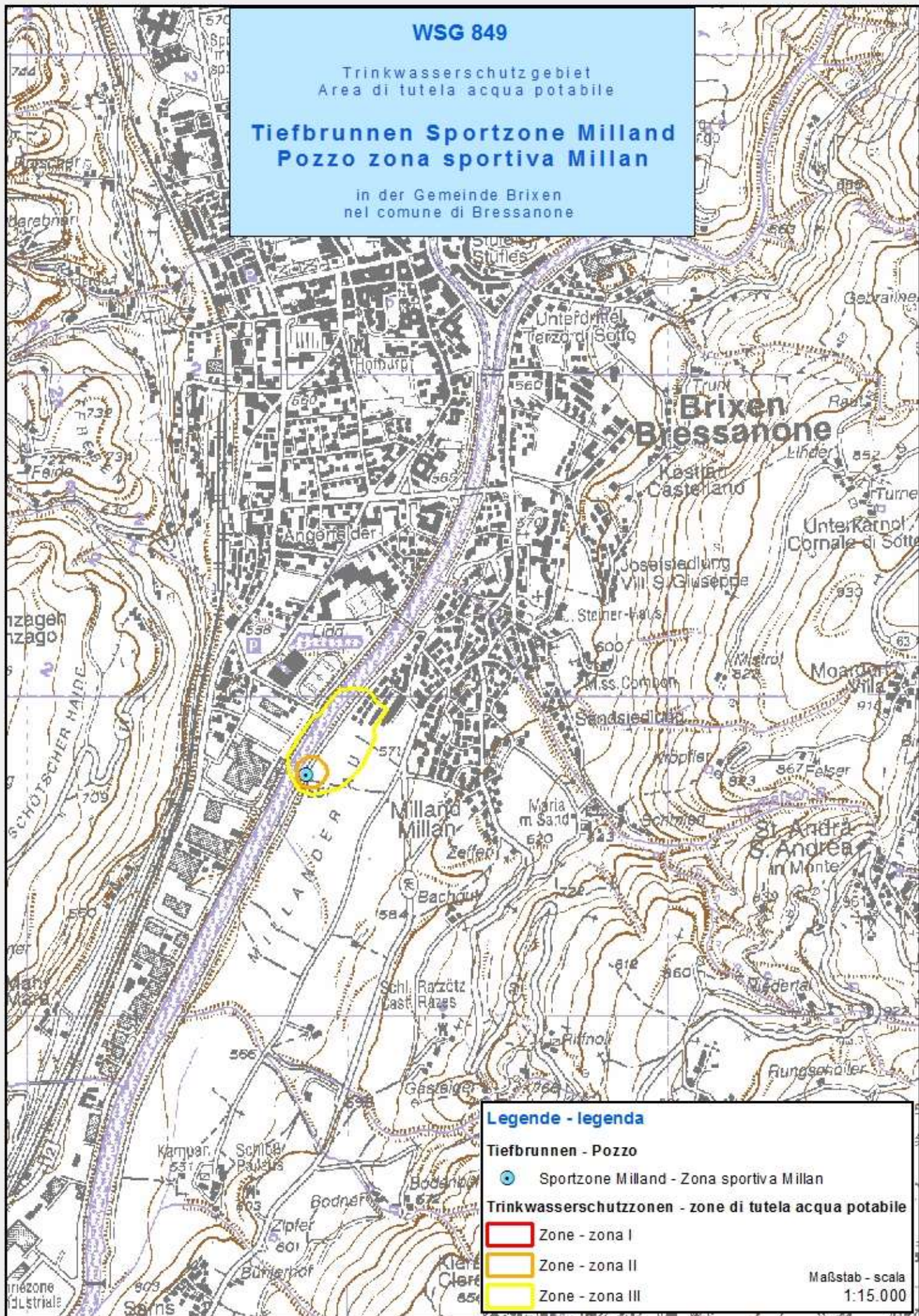
Dekret

Decreto

26/2021

Nr.

N.




Verzeichnis der Schutzbestimmungen
Art. 1
Allgemeines

Im Sinne des Art. 15 des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8 in geltender Fassung „Bestimmungen über die Gewässer“ und der diesbezüglichen Durchführungsverordnung werden hiermit die Trinkwasserschutzgebiete zum Schutz der folgenden für die Trinkwasserversorgung genutzten Wasserbezugsquellen festgelegt:

Art Typo	Benannt Denominato	Kod. TWL Cod. acq.	Bezeichnung der TWL Denominazione acquedotto	Kote m.ü.d.M. Quota m.s.l.m.	Gp. Bp. /KG p.f. / P.ed./C.C.
Tiefbrunnen Pozzo	"Tiefbrunnen Sportzone Milland" "Pozzo zona sportiva Millan"	(011T0001)	Brixen-Vahrn	556	Bp./p.ed. 558 MILLAND/MILLAN

Inhaber der Konzession zur Trinkwassernutzung und Betreiber des Trinkwasserschutzgebietes:

Elenco dei vincoli
Art. 1
Generalità

Ai sensi dell'articolo n. 15 della Legge Provinciale del 18.06.2002, n. 8 e successive modifiche „Disposizioni sulle acque“ e del relativo regolamento di esecuzione, vengono istituite le zone di tutela dell'acqua potabile delle seguenti fonti idropotabili:

Titolare della concessione idropotabile e gestore dell'area di tutela acque potabili:

Art Typo	Benannt Denominato	Nr. Konzession n. concessione	Konzessionsinhaber cessionario	Tiefe Tiefbrunnen Profondità pozzo m maximale Brunnenleistung portata massimale pozzo l/s
Tiefbrunnen Pozzo	"Tiefbrunnen Sportzone Milland Pozzo zona sportiva Millan"	Z/6537	STADTWERKE BRIXEN AG A.S.M. BRESSANONE SPA	65 30

Zum wirksamen Schutz der Trinkwasserbezugsquellen wird das Wasserschutzgebiet in folgende Zonen untergliedert:

Al fine di una tutela specifica delle fonti idropotabili l'area di tutela acque viene suddivisa nelle seguenti zone:

Zone/Zona *	Bezeichnung/Denominazione	Gemeinden/Comuni	Fläche/Superficie (ha)
Zone/Zona I	Zone I TB Milland Zona I Pozzo Millan	BRIXEN BRESSANONE	0,0022
Zone/Zona II	Zone II TB Milland Zona II Pozzo Millan	BRIXEN BRESSANONE	0,7195
Zone/Zona III	Zone III TB Milland Zona III Pozzo Millan	BRIXEN BRESSANONE	5,5902
		Insgesamt/Totale	6,3119

* gemäß Buchstabe a), Abs. 2, Art. 15

Zone I = eigentlicher Entnahmebereich
Zone II = engere Schutzzone
Zone III = äußere Schutzzone

* ai sensi della lett. a), comma 2, art. 15

Zona I = zona di captazione
Zona II = zona di rispetto ristretta
Zona III = zona di rispetto allargata

Die genaue Abgrenzung der Wasserschutzgebiete und ihrer Unterteilungen geht aus den kartographischen Beilagen hervor, bestehend aus:

La delimitazione esatta delle zone di rispetto e le loro suddivisioni risultano dall'allegata cartografia, composta da:



Karte 1 – Lageplan

Karte 2 – Orthofoto

Karte 3 - Katastermappe: Zulässige Grabungstiefen und Zone I

Der Trinkwasserschutzgebietsplan wurde auf Grundlage der hydrogeologischen Studie von Dr. Geol. Alfred Psenner vom 30.06.2020 definiert.

Art. 2**Zonen I****Abgrenzung und Schutzbestimmungen****2.1**

Es handelt sich um Zonen, die im Sinne des Art. 15, Abs. 2, Buchstaben a) des Landesgesetz vom 18.06.2002, Nr. 8, in geltender Fassung, definiert sind.

Es werden folgende Zonen I errichtet:

Bezeichnung Zone denominazione zona	Geschützte Wasserbezugsquelle fonte idrica tutelata	Gp. Nr./ Bp. Nr. K.G. p.f. n. / p.ed. n. C.C.	Gemeinden comuni	Fläche (m²) Superficie (m²)
Zone I TB Milland Zona I Pozzo Millan	Tiefbrunnen Sportzone Milland Pozzo zona sportiva Millan	Gp./p.f. 543/1 Bp./p.ed. 558 MILLAND - MILLAN	BRIXEN BRESCANONE	22
Insgesamt/Totale				22

2.2

Gemäß Art. 2 Abs. 2) Anhang A des D.L. vom 24.07.2006 Nr. 35 sind folgende spezifische Verbote, Auflagen und Nutzungsbeschränkungen festgelegt:

- Es sind nur Tätigkeiten erlaubt, die in Zusammenhang mit der Trinkwasserversorgung stehen.
- Kommt nicht zur Anwendung.*
- Gemäß oben angeführter Studie ist die Umzäunung der Zone nicht notwendig.
- Der Umkreis von fünf Metern um die Wasserentnahmestelle muss frei von Baum- und Strauchbewuchs sein und ist als Grünfläche zu erhalten. Für diese Fläche ist keine Kulturänderung im Sinne des Landesgesetzes vom 21. Oktober 1996, Nr. 21, in geltender Fassung, erforderlich.
- Die Wurzeln müssen entfernt werden.
- Kommt nicht zur Anwendung*

Tavola 1 - Planimetria

Tavola 2 - Ortofoto

Tavola 3 - Planimetria catastale: profondità di scavo ammesse e zona I

Il Piano di tutela dell'acqua potabile è stato definito in base allo studio idrogeologico del dott. geol. Alfred Psenner del 30.06.2020.

Art. 2**Zone I****Delimitazione e vincoli****2.1**

Trattasi di zone definite ai sensi dell' art. 15, comma 2, lettera a) della Legge Provinciale 18.06.2002, n. 8 e successive modifiche..

Vengono istituite le seguenti zone I:

2.2

Ai sensi dell'art. 2 paragrafo 2 allegato A del D.P.P. del 24.07.2006 n. 35 sono fissati gli specifici divieti, vincoli e limitazioni all'uso

- Sono ammesse solamente attività relative all'approvvigionamento idropotabile.
- Non viene applicato.*
- Secondo lo studio sopra citato non è necessario recintare la zona..
- L'area in un raggio di cinque metri dal punto di captazione è libera da cespugli o alberi ed è mantenuta a colture erbosa; per questa area non è necessario il cambio di coltura ai sensi della legge provinciale 21 ottobre 1996, n. 21, e successive modifiche.
- Le radici vanno eliminate.
- Non viene applicato.*



- g) Das Einfließen von Oberflächenwasser von außerhalb des Fassungsbereichs muss durch Wälle und Rinnen verhindert werden.
- h) Unbefugten ist der Zutritt verboten
- i) Jegliche Düngung und das Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln sind verboten.
- j) Für jede wesentliche Änderung an den Fassungsanlagen bedarf es der Genehmigung des Landesamtes für nachhaltige Gewässernutzung
- k) Im Betriebsheft sind alle Wassermessungen, Probeentnahmen für Analysen, Instandhaltungsarbeiten und was sonst noch mit den Fassungsanlagen zusammenhängt einzutragen
- l) Die Zone muss durch Tafeln gekennzeichnet werden, die den Zutritt von Unbefugten verbieten.

Auf Grund der hydrogeologischen Verhältnisse sind außerdem weitere folgende Vorschriften festgelegt:

- m) Der Einsatz von Recyclingbaustoffen ist im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1030 vom 27. September 2016 verboten.

Art. 3

Zone II

Abgrenzung und Schutzbestimmungen

Grabarbeiten im Bereich der Zone II stellen eine potenzielle Gefahr für das Trinkwasser dar, weshalb höchste Vorsicht walten muss: Die Arbeiter sind über das bestehende Trinkwasserschutzgebiet zu informieren, Ölbindemittel sind vor Ort in ausreichenden Mengen zu lagern, Reinigungs- und Reparaturarbeiten auf der Baustelle sind untersagt, das Abstellen und Betanken von Baugeräten darf nicht in der Baugrube erfolgen. Es wird dem Gemeindebauamt nahe gelegt, bei der Genehmigung größerer Eingriffe im Wasserschutzgebiet den Betreiber der Trinkwasserleitung über die Vorhaben in Kenntnis zu setzen.

3.1

Es handelt sich um Zonen, die im Sinne des Art. 15, Abs. 2, Buchstaben b) des Landesgesetz vom 18.06.2002, Nr. 8, in geltender Fassung, definiert sind.

- g) Le infiltrazioni di acque superficiali dall'esterno dell'area di captazione vanno impediti mediante argini e canalette di scolo.
- h) E' vietato l'accesso ai non addetti
- i) E' vietato qualsiasi tipo di concimazione e l'uso di fitofarmaci.
- j) Qualsiasi modifica sostanziale agli impianti di captazione è autorizzata dall'Ufficio provinciale gestione sostenibile delle risorse idriche.
- k) Nel quaderno di servizio vanno riportate tutte le misure di portata, il prelievo di campioni d'acqua per analisi, l'esecuzione dei lavori di manutenzione e quant'altro attinente alle captazioni.
- l) La zona va individuata da appositi cartelli che vietano l'accesso ai non addetti.

In base alle condizioni idrogeologiche sono stabilite inoltre le seguenti prescrizioni:

- m) L'impiego di materiali edili riciclati è vietato ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 1030 del 27 settembre 2016.

Art. 3

Zona II

Delimitazione e vincoli

I lavori di scavo nella zona II rappresentano un potenziale rischio per l'acqua potabile, per cui deve vigere la massima attenzione: gli operai vanno informati sull'esistenza dell'area di tutela dell'acqua potabile, devono essere disponibili in loco sufficienti quantitativi di materiale olio assorbente, in cantiere è vietato la pulizia e la manutenzione dei mezzi edili, inoltre, all'interno dello scavo è vietato la rimessa e il rifornimento degli stessi.

Si consiglia all'Ufficio Tecnico Comunale di mettere al corrente il Gestore dell'acquedotto idropotabile in caso di autorizzazione di interventi importanti nell'area di tutela.

3.1

Trattasi di zone definite ai sensi dell' art. 15, comma 2, lettera a) della Legge Provinciale 18.06.2002, n. 8 e successive modifiche.



Es werden folgende Zonen II errichtet:

Vengono istituite le seguenti zone II:

Bezeichnung Zone denominazione zona	Geschützte Wasserbezugsquelle fonte idrica tutelata	Gemeinden comuni	Fläche (m²) Superficie (m²)
Zone II TB Milland Zona II Pozzo Millan	Tiefbrunnen Sportzone Milland Pozzo zona sportiva Millan	BRIXEN BRESSANONE	7195
		Insgesamt/Totale	7195

3.2

Gemäß Abs. 3) Art. 15 sind folgende spezifische Verbote, Auflagen und Nutzungsbeschränkungen festgelegt:

Zone II TB Milland

Bauten und Grabarbeiten

1. Es dürfen keine Änderungen am Bauleitplan vorgenommen werden, die eine Verminderung des Trinkwasserschutzes bewirken.

Allfällige weitere Bestimmungen, die innerhalb der Zone II zum Schutz des Territoriums gelten, bleiben aufrecht.

2. Die Ausweisung neuer Baugebiete ist untersagt, wenn die Zone II frei von bestehenden Baugebieten ist. Sind innerhalb der Zone II bereits Baugebiete vorhanden, so können diese geringfügig erweitert werden oder es können neue Baugebiete geringen Ausmaßes ausgewiesen werden. Hierzu bedarf es einer Genehmigung der zuständigen Behörde, die gegen Vorlage eines projektbezogenen hydrogeologischen Gutachtens sowie nach Einholen des positiven Gutachtens des Landesamtes für Gewässernutzung ausgestellt wird. Mit dem hydrogeologischen Gutachten muss der Nachweis erbracht werden, dass durch die Änderung keine Gefahr für die Trinkwasserbezugsquelle besteht.

Es muss in jedem Fall im Voraus überprüft werden, ob die Änderung außerhalb des Schutzgebietes vorgenommen werden kann.

3. Die Errichtung oder Umstrukturierung jeglicher Art von Bauten und die Durchführung von Erdbewegungen können unter Berücksichtigung der hiermit festgelegten Vorschriften von der hierfür zuständigen Behörde genehmigt werden.
4. Aus Blatt Nr.3 sind die Isolinien der maximal zulässigen Grabungstiefen zu entnehmen. In den Bereichen zwischen

3.2

Ai sensi dell'art. 15 paragrafo 3 sono fissati gli specifici divieti, vincoli e limitazioni all'uso:

Zona II Pozzo Millan

Costruzioni e lavori di scavo

1. Non si possono eseguire variazioni al piano urbanistico che comportino una diminuzione della tutela dell'acqua potabile.

Restano ferme le eventuali ulteriori disposizioni di tutela del territorio vigenti nella zona II.

2. È vietato istituire nuovi insediamenti, se nella zona II non sono presenti insediamenti. Se all'interno della zona II sono già presenti degli insediamenti, questi possono essere lievemente ampliati oppure possono essere istituiti nuovi insediamenti di ridotte dimensioni; a tal fine è necessaria l'autorizzazione dell'autorità competente, rilasciata previa presentazione di specifica perizia idrogeologica relativa al progetto, comprovante che la modifica non comporta pericoli per la fonte idropotabile, nonché previo parere positivo dell'Ufficio provinciale Gestione risorse idriche.

È in ogni caso necessario verificare preventivamente se non sia possibile eseguire la variazione al di fuori dell'area di tutela.

3. La costruzione o ristrutturazione di qualsiasi tipo di costruzione e l'esecuzione di movimenti di terra possono essere autorizzati dall'autorità competente per l'approvazione dell'opera, in rispetto delle direttive fissate nella presente.
4. Nella tavola n.3 sono riportate le isolinee delle profondità di scavo. Nelle aree tra le isolinee le profondità massime di scavo



den Isolinien sind die zulässigen maximalen Grabungstiefen mittels linearer Interpolation zu berechnen.

Größere Grabungstiefen sind nur mit positivem, projektspezifischen, hydrogeologischen Gutachten zugelassen. Dieses wird vom Bauherrn in Auftrag gegeben und muss vom Amt für nachhaltige Gewässernutzung genehmigt werden.

Im Flussbett, Ufer- und Dammbereich des Eisacks sind Grabungsarbeiten nur mit positivem, projektspezifischen, hydrogeologischen Gutachten zugelassen. Dieses wird vom Bauherrn in Auftrag gegeben und muss vom Amt für nachhaltige Gewässernutzung genehmigt werden.

Aufschlussbohrungen zur Erkundung des Untergrundes über 20 m Tiefe bedürfen der Genehmigung des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung.

5. Die Errichtung von überörtlichen Verkehrsanlagen und Tunnels jeder Art ist untersagt.

Davon ausgenommen ist die bereits im Gemeindebauleitplan eingetragene Landesstraße/Umfahrung Milland.

Zur Genehmigung des diesbezüglichen Projektes ist ein eigenes projektbezogenes hydrogeologisches Gutachten vorzulegen, das unter anderem auch die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Trinkwassers anführt, wie etwa die Ausleitung des Straßenwassers außerhalb der Zone II, evtl. Abdichtungsmaßnahmen und Ähnliches, und es ist das positive Gutachten des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung notwendig.

6. Die Errichtung von neuen örtlichen Verkehrsanlagen und die Änderung von bereits bestehenden Verkehrsanlagen im Trinkwasserschutzgebiet, wie Eisenbahnen, Straßen, Parkplätze und Ähnliches können von der hierfür zuständigen Behörde genehmigt werden. Voraussetzung ist ein eigenes projektbezogenes hydrogeologisches Gutachten, in dem auch die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen für die Trinkwasserbezugsquelle, wie Abdichtungen und Ähnliches, angeführt sind. Dieses Gutachten ist vor der Eintragung des Projekts in den Bauleitplan der zuständigen Behörde vorzulegen.

ammissibili vanno calcolate con interpolazione lineare.

Maggiori profondità di scavo sono ammesse soltanto con apposita perizia idrogeologica positiva relativa al progetto. Questa deve essere commissionata dal committente ed approvata dall'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche.

Nel letto del fiume, sulla riva e agli argini dell'Isarco lavori di scavo sono ammessi soltanto con apposita perizia idrogeologica positiva relativa al progetto. Questa deve essere commissionata dal committente ed approvata dall'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche.

Carotaggi esplorativi nel sottosuolo oltre 20 m di profondità devono essere preventivamente autorizzati dall'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche.

5. È vietata la costruzione di impianti per la viabilità interurbana e di gallerie di qualsiasi tipo.

Il divieto non riguarda la strada provinciale/circonvallazione Millan già inserita nel piano urbanistico comunale.

Per l'autorizzazione del relativo progetto deve essere presentata un'apposita perizia idrogeologica relativa al progetto, la quale tra l'altro riporti anche le rispettive misure di sicurezza per la tutela dell'acqua potabile come lo smaltimento delle acque stradali all'esterno della zona II, eventuali misure di impermeabilizzazioni e simili, ed è necessario il parere positivo dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche.

6. La costruzione di nuovi impianti per l'attività viaria locale e la modifica di quelli esistenti, quali ferrovie, strade, parcheggi, e simili, all'interno dell'area di tutela dell'acqua potabile può essere autorizzata dall'autorità competente per l'approvazione dell'opera. Requisito necessario è la presentazione di un'apposita perizia idrogeologica relativa al progetto, dalla quale si evincano misure di sicurezza per la fonte idropotabile, quali impermeabilizzazioni e simili. Tale perizia va presentata all'autorità competente prima dell'inserimento del progetto nel piano urbanistico comunale.



7. Prinzipiell muss das Straßenwasser außerhalb der Zone II geleitet werden. Bei stärker frequentierten örtlichen Verkehrsanlagen (Gemeindestraße Typ A, B) erfolgt die Straßenwasserentsorgung großflächig über oberflächliche Sickermulden mit Ölabscheider.
8. Sickergruben für Straßenwasser sind verboten.

Verunreinigende Stoffe

1. Verboten sind Einleitungen auch geklärter Abwässer in Oberflächengewässer, auf den Boden und in den Untergrund, mit Ausnahme der Regenwässer, die nur über oberflächliche Sickermulden abgeleitet werden können.
2. Sickergruben sind verboten.
3. Die Gebäude müssen entweder an die Kanalisierung angeschlossen werden oder das Abwasser zur Versickerung außerhalb der Zone II leiten.
4. Neue Gebäudeanschlüsse können genehmigt werden, sofern geeignete Sicherheitssysteme vorgesehen sind.
5. Neue Hauptsammler können nach positivem Gutachten des Amtes für Gewässernutzung autorisiert werden.
6. Verboten sind Friedhöfe und das Liegenlassen sowie Vergraben von Tierkadavern.
7. Verboten sind neue Deponien jeglicher Art, neue zentrale Abwasserreinigungsanlagen sowie Anlagen zur Behandlung oder Verarbeitung von verunreinigenden Stoffen.
8. Die Zwischenlagerung von Müll muss in für die gelagerten Stoffe dichten Behältern oder auf dichten Lagerflächen erfolgen, und es sind in jedem Fall angemessene Sicherheitsvorkehrungen zu treffen.
9. Verboten sind die Erweiterung sowie die Errichtung von Betrieben, Anlagen, Lagerstätten und Umfüllplätzen, wie Tankstellen, die wasserverunreinigende Treib- und Brennstoffe, radioaktive oder wassergefährdende Stoffe laut den Anlagen G und H des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8 herstellen, verarbeiten oder Mengen über 1.000 Liter lagern.

7. Di principio le acque stradali devono essere smaltite all'esterno della zona II. Per impianti di attività viaria locale fortemente trafficati (strade comunali tipo A, B) lo smaltimento delle acque stradali avviene mediante estese conche di assorbimento superficiali con disoleatore.
8. Le fosse assorbenti per acque stradali sono vietate.

Sostanze inquinanti

1. Sono vietati gli scarichi di acque reflue, anche depurate, in acquiferi superficiali, sul suolo e nel sottosuolo, ad eccezione delle acque pluviali che possono essere scaricate solamente mediante estese depressioni di assorbimento superficiali.
2. Sono vietate le fosse assorbenti.
3. Gli edifici sono collegati alla rete fognaria oppure infiltrano le loro acque reflue all'esterno della zona II.
4. Possono essere autorizzati nuovi allacciamenti di edifici, se provvisti di adeguati sistemi di sicurezza.
5. Possono essere autorizzati nuovi collettori principali, previo parere positivo dell'Ufficio Gestione risorse idriche.
6. Sono vietati cimiteri e l'abbandono e l'interramento di cadaveri animali.
7. Sono vietati nuove discariche di qualsiasi tipo, nuovi depuratori centrali di acque reflue nonché impianti di trattamento e trasformazione di sostanze inquinanti.
8. Lo stoccaggio temporaneo di rifiuti avviene in recipienti a tenuta stagna, per le sostanze contenute, ovvero su superfici impermeabili e sono in ogni caso adottate misure di sicurezza adeguate.
9. Sono vietati l'ampliamento e la costruzione di nuove aziende, impianti, aree di stoccaggio e di distribuzione, quali distributori di carburante, che producono o trasformano carburanti idroinquinanti, sostanze radioattive o sostanze pericolose per l'acqua secondo gli allegati G e H della Legge Provinciale 18.06.2002, n. 8, o depositano quantitativi di questi carburanti e sostanze maggiori di 1.000 litri.



10. Bei Gefährdung der Trinkwasserbezugsquelle schreibt das Amt für Gewässernutzung der zuständigen Behörde die Einschränkung oder das Verbot des Transportes von verunreinigenden Stoffen vor.
11. Im Falle von Bodenverunreinigungen im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1072 vom 4. April 2005 (Bestimmungen über Bodensanierungen und Wiederherstellung von verunreinigten Flächen) müssen mindestens die Grenzwerte gemäß Anhang 1, Tabelle 1, Spalte A (Flächen mit Zweckbestimmung öffentliches Grün, private Grünflächen, Wohnbauzone) eingehalten werden, unabhängig von der im Bauleitplan angeführten Nutzung. Der Einsatz von Recyclingbaustoffen ist im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1030 vom 27. September 2016 verboten.

Sport - und Freizeiteinrichtungen

1. Die Errichtung von neuen und die Erweiterung von bestehenden Sportanlagen wie Skipisten, Rodelbahnen, Golfplätzen und Ähnliches können mit positivem Gutachten des Landesamtes für Gewässernutzung genehmigt werden.
2. Die Verwendung von chemischen Pistenpräparierungsmitteln oder anderen chemischen Produkten, zum Beispiel zum Schmelzen von Eis, ist verboten.

Landwirtschaft

1. Verboten sind neue Stallungen, Pferche und Tierzuchtbetriebe, die damit verbundene, auch vorübergehende, Lagerung und Zwischenlagerung von Mist, Jauche und Gülle sowie Silagen.
2. Die extensive Beweidung ist erlaubt.
3. Wenn sich Trinkwasserverunreinigungen ergeben, die eindeutig auf die Beweidung zurückzuführen sind, kann das Landesamt für Gewässernutzung bestimmte Weideverbotsbereiche ausweisen.
4. Wo die Weide erlaubt ist, müssen Viehtränken so errichtet werden, dass keine Durchnässung des Bodens erfolgen kann, und zwar durch wasserdichte Tränkstellen, Entsorgung des Überwassers außerhalb des

10. In caso di rischio per la fonte idropotabile l'Ufficio Gestione risorse idriche prescrive all'autorità competente i limiti o il divieto di trasporto di sostanze inquinanti.

11. In caso di contaminazioni del suolo ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 1072 del 4 aprile 2005 (Disposizioni relative a bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati) devono essere raggiunti almeno i limiti di cui all'allegato 1, tabella 1, colonna A (siti ad uso verde e residenziale), indipendentemente dalla destinazione individuata nel piano urbanistico.

L'impiego di materiali edili riciclati è vietato ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 1030 del 27 settembre 2016.

Impianti sportivi e per il tempo libero

1. La costruzione di nuovi impianti sportivi e l'ampliamento di quelli esistenti, quali piste da sci, piste da slittino, campi da golf, e simili, possono essere autorizzati con parere positivo dell'Ufficio provinciale Gestione risorse idriche.
2. È vietato l'utilizzo di sostanze chimiche per la preparazione di piste o l'uso di altri prodotti chimici, utilizzati ad esempio per sciogliere il ghiaccio.

Agricoltura

1. Sono vietate nuove stalle, recinti chiusi ed allevamenti di animali, il relativo stoccaggio, anche temporaneo, di letame, di liquami e di colaticcio di origine zootecnica e i silaggi.
2. Il pascolo in forma estensiva è permesso.
3. Se si verificano contaminazioni dell'acqua potabile riconducibili in modo univoco al pascolo, l'Ufficio provinciale Gestione risorse idriche può sottoporre determinate aree al divieto di pascolo.
4. Dove il pascolo è autorizzato, gli abbeveratoi sono costruiti in modo tale da impedire la saturazione d'acqua nel terreno; ciò avviene mediante l'impiego di abbeveratoi impermeabilizzati, lo smaltimento dell'acqua di evaso all'esterno



Tränkebereiches, Wahl des Standorts außerhalb von Geländemulden und etwaige Anbringung von Selbsttränken.

5. In der gesamten Zone II ist das Ausbringen von Jauche, Gülle, frischem Mist, Klärschlamm und Asche verboten.
6. Auf den für die Beweidung freigegebenen Flächen darf ausschließlich Rottemist ausgebracht werden, sofern dieser sofort ausgebreitet wird.
7. Düngemittel dürfen nur in notwendigen Mengen verwendet werden. Diese sind auf der Grundlage von Bodenanalysen festzustellen, die alle vier Jahre vom Betreiber der Trinkwasserleitung durchzuführen sind.
8. Wenn sich Trinkwasserverunreinigungen ergeben, die eindeutig auf Düngungen zurückzuführen sind, kann das Landesamt für Gewässernutzung weitere Verbote erlassen.
9. Es dürfen nur jene Pflanzenschutzmittel verwendet werden, die in der von der Landesregierung genehmigten Positivliste enthalten sind.
10. Wildfütterungsstellen sind verboten.
11. Die Bodennutzungsformen Weide, Wald sowie Weide und Wiese mit lockerer Waldbestockung müssen erhalten bleiben.
12. Damit der Schutz der Trinkwasserbezugsquelle erhalten bleibt, dürfen durchgehende Grasnarben nicht aufgebrochen werden, außer für den Zeitraum, der für die Durchführung der erforderlichen Arbeiten unerlässlich, oder für eine Neuansaat bei Verunkrautung notwendig ist.
13. Wiesen und Weiden dürfen nicht in Ackerland umgewandelt werden.

Verschiedene Bestimmungen

1. Verboten sind Bergbautätigkeiten, die Eröffnung von Gruben, die Schotterverarbeitung sowie die Ablagerung von bergbaulichen Rückständen. Bestehende Abbauermächtigungen für derartige Anlagen dürfen nicht verlängert werden.
2. Neue Grundwasserableitungen sind, mit Ausnahme von Ableitungen für die öffentliche Trinkwasserversorgung,

dell'area di abbeveraggio, la non ubicazione in aree morfologicamente depresse e l'eventuale installazione di abbeveratoi automatici.

5. È vietato lo spargimento di liquami, colaticcio e letame fresco, di fanghi da depuratori e di ceneri nell'intera zona II.
6. Sulle aree in cui è permesso il pascolo può essere sparso esclusivamente letame maturo.
7. I concimi possono essere utilizzati solo nelle quantità strettamente necessarie, che devono essere determinate in base alle analisi del terreno, da eseguirsi ogni quattro anni a cura del concessionario dell'acquedotto.
8. Se si verificano contaminazioni dell'acqua potabile attribuibili in modo univoco alle attività di concimazione, l'Ufficio provinciale Gestione risorse idriche può prescrivere ulteriori divieti.
9. Sono utilizzabili unicamente i fitofarmaci indicati nella lista positiva autorizzata dalla Giunta provinciale.
10. Sono vietate le mangiatoie per la selvaggina.
11. Vanno mantenuti gli utilizzi del suolo a pascolo, bosco nonché pascolo e prato con copertura rada di specie forestali.
12. Affinché la fonte idropotabile rimanga protetta, gli strati erbosi continui non possono essere rimossi, se non per il tempo indispensabile per eseguire i lavori necessari o per il tempo necessario per una nuova seminazione nel caso di infestazione di erbacce.
13. Prati ed i pascoli non possono essere trasformati in terreno arativo.

Direttive varie

1. Sono vietati le attività minerarie, l'apertura di miniere, la lavorazione di ghiaia e il deposito di residui di miniera. Le autorizzazioni esistenti per tali impianti non possono essere prorogate.
2. Sono vietate nuove derivazioni d'acqua di falda, tranne quelle destinate all'approvvigionamento idropotabile



untersagt.

3. Ableitungen aus Oberflächengewässern können nach Vorlage eines eigenen hydrogeologischen Gutachtens genehmigt werden, sofern sie nicht die Trinkwasserbezugsquelle beeinträchtigen.
4. Die thermische Nutzung von Grund- und Oberflächenwasser ist verboten.
5. Anlagen für die Nutzung von Erdwärme dürfen nur die maximale Grabungstiefe laut Art. 3 erreichen und keine verunreinigenden Stoffe verwenden.
6. Bei Aufschlussbohrungen zur Erkundung des Untergrundes müssen geeignete Sicherheitsvorkehrungen getroffen und trinkwasserggeeignete Stoffe verwendet werden, wie biologisch abbaubare Schmiermittel, geeignete Schweremittel sowie Ölauffangwannen unter dem Bohrgerät.
7. Verboten sind das Campieren und das Anlegen von Campingplätzen.
8. Sprengungen sind verboten.

Art. 4

Zone III

Abgrenzung und Schutzbestimmungen

4.1

Es handelt sich um Zonen, die im Sinne des Art. 15, Abs. 2, Buchstaben c) des Landesgesetz vom 18.06.2002, Nr. 8, in geltender Fassung, definiert sind.

Es werden folgende Zonen III errichtet:

Bezeichnung Zone denominazione zona	Geschützte Wasserbezugsquelle fonte idrica tutelata	Gemeinden comuni	Fläche (m²) Superficie (m²)
Zone III TB Milland Zona III Pozzo Millan	Tiefbrunnen Sportzone Milland Pozzo zona sportiva Millan	BRIXEN - BRESSANONE	55902
Insgesamt/Totale			55902

4.2

Gemäß Abs. 3) Art. 15 sind folgende spezifische Verbote, Auflagen und Nutzungsbeschränkungen festgelegt:

Zone III TB Milland

pubblico.

3. Le derivazioni d'acque superficiali possono essere autorizzate previa presentazione di specifica perizia idrogeologica, se non compromettono la fonte idropotabile.
4. È vietato lo sfruttamento termico d'acque di falda e superficiali.
5. Gli impianti per lo sfruttamento geotermico sono ammessi solo sino alla profondità di scavo massima ai sensi dell'art. 3 senza l'utilizzo di sostanze inquinanti.
6. In caso di perforazioni di carattere geoambientale sono adottati sistemi di sicurezza adeguati e utilizzate sostanze compatibili con l'acqua potabile, quali lubrificanti biodegradabili, additivi addensanti adeguati nonché vasche d'accumulo di olio sotto la macchina perforatrice.
7. Sono vietati il campeggio e la costruzione di campeggi.
8. È vietato fare esplodere mine.

Art. 4

Zona III

Delimitazione e vincoli

4.1

Trattasi di zone definite ai sensi dell' art. 15, comma 2, lettera c) della Legge Provinciale 18.06.2002, n. 8 e successive modifiche

Vengono istituite le seguenti zone III:

4.2

Ai sensi dell'art. 15 paragrafo 3 sono fissati gli specifici divieti, vincoli e limitazioni all'uso:

Zona III Pozzo Millan



Bauten und Grabarbeiten

1. Die zuständige Behörde kann die Errichtung oder Umstrukturierung jeglicher Art von Bauten und die Durchführung von Erdbewegungen auf der Grundlage der hiermit festgelegten Vorschriften genehmigen.
2. Aus Blatt Nr.3 sind die Isolinien der maximal zulässigen Grabungstiefen zu entnehmen. In den Bereichen zwischen den Isolinien sind die zulässigen maximalen Grabungstiefen mittels linearer Interpolation zu berechnen.
Größere Grabungstiefen sind nur mit positivem, projektspezifischen, hydrogeologischen Gutachten zugelassen. Dieses wird vom Bauherrn in Auftrag gegeben und muss vom Amt für nachhaltige Gewässernutzung genehmigt werden.
Im Flussbett, Ufer- und Dammbereich des Eisacks sind Grabungsarbeiten nur mit positivem, projektspezifischem, hydrogeologischem Gutachten zugelassen. Dieses wird vom Bauherrn in Auftrag gegeben und muss vom Amt für nachhaltige Gewässernutzung genehmigt werden.
Aufschlussbohrungen zur Erkundung des Untergrundes über 20 m Tiefe bedürfen der Genehmigung des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung.
3. Die Errichtung von neuen Verkehrsanlagen sowie die Änderung von bestehenden örtlichen Verkehrsanlagen kann von der zuständigen Behörde genehmigt werden. Voraussetzung für die Genehmigung ist ein eigenes projektbezogenes hydrogeologisches Gutachten, das vor der Eintragung in den Bauleitplan vorzulegen ist, die Vereinbarkeit des Projekts nachweist und auch eventuelle Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz der Trinkwasserbezugsquelle anführt.
4. Die Eintragung von übergemeindlichen Verkehrswegen und neuen Bauzonen in den Bauleitplan kann nur nach Vorlage eines eigenen projektbezogenen hydrogeologischen Gutachtens und nach positivem Gutachten des Amtes für Gewässernutzung genehmigt werden.

Costruzioni e lavori di scavo

1. La costruzione o la ristrutturazione di qualsiasi tipo di costruzione e il movimento di terra possono essere autorizzati dall'autorità competente, in base alle presenti direttive.
2. Nella tavola n.3 sono riportate le isolinee delle profondità di scavo. Nelle aree tra le isolinee le profondità massime di scavo ammissibili vanno calcolate con interpolazione lineare.

Maggiori profondità di scavo sono ammesse soltanto con apposita perizia idrogeologica positiva relativa al progetto. Questa deve essere commissionata dal committente ed approvata dall'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche.

Nel letto del fiume, sulla riva e agli argini dell'Isarco lavori di scavo sono ammessi soltanto con apposita perizia idrogeologica positiva relativa al progetto. Questa deve essere commissionata dal committente ed approvata dall'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche.

Carotaggi esplorativi nel sottosuolo oltre 20 m di profondità devono essere preventivamente autorizzati dall'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche.
3. La costruzione di nuovi impianti di viabilità e la modifica di quelli locali esistenti possono essere autorizzate dall'autorità competente. Premessa per l'autorizzazione è la presentazione di una specifica perizia idrogeologica attinente al progetto, presentata prima dell'inserimento nel piano urbanistico, che dimostri la compatibilità del progetto e nella quale sono previste anche eventuali misure di sicurezza a tutela della fonte idropotabile.
4. L'inserimento nel piano urbanistico di strutture viarie sovracomunali e di nuove aree di costruzione è autorizzato solamente dopo la presentazione di un'apposita perizia idrogeologica relativa al progetto ed il rilascio del parere positivo dell'Ufficio provinciale Gestione risorse idriche.



Verunreinigende Stoffe

1. Neue Hauptsammler können nach positivem Gutachten des Amtes für Gewässernutzung genehmigt werden.
2. Verboten sind neue Friedhöfe und das Vergraben von Tierkadavern.
3. Verboten sind neue Deponien jeglicher Art sowie neue zentrale Abwasserreinigungsanlagen und Anlagen zur Behandlung oder Verarbeitung von wasserunreinigenden Stoffen.
4. Die Zwischenlagerung von Müll muss in für die gelagerten Stoffe dichten Behältern oder auf dichten Lagerflächen erfolgen und es sind entsprechende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen.
5. Verboten sind neue Handelslager und Umpfllplätze für Wasser verunreinigende Treib- und Brennstoffe, wie etwa Tankstellen, und für radioaktive oder wassergefährdende Stoffe laut den Anlagen G und H des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8, einschließlich der Betriebe und Anlagen, die diese Stoffe herstellen oder verarbeiten.
6. Bei Gefährdung der Trinkwasserbezugsquelle schreibt das Amt für Gewässernutzung der zuständigen Behörde die Einschränkung oder das Verbot des Transportes von verunreinigenden Stoffen vor.
7. Verboten ist die Wiederverwertung verunreinigter Böden mit Schadstoffkonzentrationen, die über den Grenzwerten gemäß Anhang 1, Tabelle 1, Spalte A (Flächen mit Zweckbestimmung öffentliches Grün, private Grünflächen, Wohnbauzone) im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1072 vom 4. April 2005 liegen, wenn sie aus Altlastensanierungen stammen, die sich außerhalb des Schutzgebietes befinden.

Landwirtschaft

1. Dünger dürfen nur im notwendigen Ausmaß verwendet werden. Die jeweilige Menge wird auf der Grundlage von Bodenanalysen festgestellt, die vom Betreiber der Trinkwasserleitung durchzuführen sind.
2. Es dürfen nur jene Pflanzenschutzmittel angewandt werden, die in der mit

Sostanze inquinanti

1. Nuovi collettori principali possono essere autorizzati previo parere positivo dell'Ufficio Gestione risorse idriche.
2. Sono vietati nuovi cimiteri e l'interramento di cadaveri animali.
3. Sono vietate nuove discariche di qualsiasi tipo e nuovi depuratori centrali per acque reflue o impianti di trattamento o di lavorazione di sostanze che inquinano l'acqua.
4. Lo stoccaggio temporaneo di rifiuti avviene in recipienti a tenuta stagna, per le sostanze contenute, ovvero su superfici impermeabili e sono adottate adeguate misure di sicurezza.
5. Sono vietati nuovi centri di stoccaggio commerciali e di distribuzione per carburanti e combustibili idroinquinanti, quali i distributori, per sostanze radioattive o pericolose per l'acqua, come previsto negli allegati G e H della Legge Provinciale 18.06.2002, n. 8, comprese aziende o impianti che producono e trasformano queste sostanze.
6. In caso di pericolo per la fonte idropotabile, l'Ufficio provinciale Gestione risorse idriche prescrive all'autorità competente le limitazioni o il divieto di trasporto di sostanze inquinanti.
7. È vietato il riutilizzo di terreni contaminati da sostanze inquinanti con concentrazioni superiori di cui all'allegato 1, tabella 1, colonna A (siti ad uso verde e residenziale) ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 1072 del 4 aprile 2005, se provenienti da bonifiche localizzate all'esterno dell'area di tutela.

Agricoltura

1. I fertilizzanti vanno usati solo nella misura necessaria ed i quantitativi utilizzati sono definiti in base ad analisi del terreno eseguite dal gestore dell'acquedotto.
2. Sono utilizzati unicamente fitofarmaci indicati nella lista positiva, autorizzata con



Beschluss der Landesregierung autorisierten Positivliste enthalten sind.

3. Abgesehen von Ausnahmefällen dürfen keine Änderungen am Bauleitplan vorgenommen werden, die eine Verminderung des Trinkwasserschutzes bewirken. Es muss überprüft werden, ob die Änderung auch außerhalb des Schutzgebietes möglich ist.
4. Für Bauleitplan-Änderungen im Ausmaß von mehr als 10.000 Quadratmetern ist ein eigenes projektbezogenes hydrogeologisches Gutachten vorzulegen, und es ist das positive Gutachten des Amtes für Gewässernutzung notwendig.

Verschiedene Bestimmungen

1. Verboten sind Bergbautätigkeiten, die Eröffnung von Gruben sowie die Ablagerung von bergbaulichen Rückständen; bestehende Abbauermächtigungen dürfen nicht verlängert werden.
2. Ableitungen aus dem Grundwasser oder Oberflächengewässern können genehmigt werden, sofern sie nicht die Trinkwasserbezugsquelle beeinträchtigen.
3. Die Entnahme von Grundwasser zur thermischen Nutzung ist verboten. Die Wärmergewinnung durch Erdwärmesonden ohne Wasserentnahme ist bis zu einer Tiefe von 20 m unter Geländeoberkante erlaubt.
4. Bei Aufschlussbohrungen zur Erkundung des Untergrundes müssen geeignete Sicherheitsvorkehrungen getroffen und trinkwassergeeignete Stoffe verwendet werden, wie biologisch abbaubare Schmiermittel, geeignete Schweremittel sowie Ölauffangwannen unter dem Bohrgerät.

Art. 5

Kosten in Zusammenhang mit den Schutzvorschriften

Der Art.5 der D.L.H. vom 24.07.2006, Nr. 35 bestimmt zu wessen Lasten die Kosten der Schutzvorschriften gehen. Er ist hier zum besseren Verständnis vollinhaltlich wiedergegeben.

1. Dem Betreiber der Trinkwasserleitung

delibera della Giunta provinciale.

3. Salvo casi eccezionali non si possono eseguire variazioni al piano urbanistico che comportino una diminuzione della protezione dell'acqua potabile; deve essere esaminato se la variazione risulti possibile anche al di fuori dell'area di tutela.
4. Per variazioni al piano urbanistico riguardanti una superficie superiore a 10.000 metri quadrati va presentato un'apposita perizia idrogeologica relativa al progetto ed è necessario il parere positivo dell'Ufficio Gestione risorse idriche.

Direttive varie

1. Sono vietate attività estrattive, l'apertura di miniere ed il deposito di residui minerari, e le autorizzazioni esistenti all'espletamento di tali attività non possono essere prorogate.
2. Possono essere autorizzate derivazioni di acque di falda o di acque superficiali, se non recano danno alla fonte idropotabile.
3. Il prelievo di acqua sotterranea a fini di utilizzazione termica è vietato. La produzione di calore attraverso sonde geotermiche senza prelievo d'acqua è ammessa fino a una profondità di 20 m dal piano campagna.
4. In caso di perforazioni di carattere geoambientale sono implementati adeguati sistemi di sicurezza e sono utilizzate sostanze compatibili con l'acqua potabile, quali lubrificanti biodegradabili, additivi addensanti adeguati nonché vasche d'accumulo per sotto la macchina perforatrice.

Art. 5

Costi delle misure derivanti dall'applicazione dei vincoli di tutela

L'art. 5 del D.P.P. del 24.07.2006, n. 35 stabilisce su chi gravano i costi derivanti dall'applicazione dei vincoli. Tali disposizioni vengono di seguito integralmente riportate per una maggiore comprensione del provvedimento.

1. Al gestore dell'acquedotto potabile



obliegen die Kosten sämtlicher Arbeiten und Maßnahmen, die in Zusammenhang mit der Anwendung der Schutzvorschriften stehen.

2. Notwendige projektbezogene hydrogeologische Gutachten gehen zu Lasten des Antrag stellenden Bauherrn.

Art. 6

In-Kraft - Treten

Die Maßnahmen laut Artikel 2.2 des gegenständlichen Schutzplanes müssen innerhalb von drei Monaten ab In-Kraft-Treten des diesbezüglichen Trinkwasserschutzgebietsplans durchgeführt werden. Alle übrigen Schutzmaßnahmen müssen innerhalb eines Jahres ab In-Kraft-Treten des diesbezüglichen Trinkwasserschutzgebietsplans durchgeführt werden.

Art. 7

Überwachung und Befugnis.

Die Überwachung erfolgt gemäß Art. 56 des Landesgesetzes 18.06.2002, Nr. 8 in geltender Fassung durch das Amt für nachhaltige Gewässernutzung, die Überwachungsorgane der Gemeinden, des Südtiroler Sanitätsbetriebes und, soweit zuständig, des Forstwirtschaftsinspektorates.

Das beauftragte Personal kann jederzeit das in der Schutzzone liegende private und öffentliche Eigentum betreten und die erforderlichen Erhebungen durchführen, gegebenenfalls Beobachtungsstellen einrichten, die Hinweistafeln der Wasserschutzgebiete aufstellen und die anderen erforderlichen Schutzmaßnahmen ergreifen.

Die Verantwortlichen der Trinkwasserleitungen müssen, falls sie Übertretungen der Bestimmungen dieses Dekretes feststellen, sofort das Amt für nachhaltige Gewässernutzung und den territorial zuständigen Dienst für Hygiene und öffentliche Gesundheit verständigen.

Art. 8

Hinweisschilder.

Im Einverständnis mit der zuständigen Gemeinde wird der Wasserkonzessionär für

spettano le spese dei lavori e delle misure derivanti dall'applicazione dei vincoli di tutela.

2. Necessarie perizie idrogeologiche relative a progetti sono a carico del committente della costruzione.

Art. 6

Entrata in vigore

Le misure di cui all'art. 2.2 del presente Piano di tutela dell'acqua potabile devono essere adottate entro tre mesi dall'entrata in vigore del piano stesso.

Tutte le altre misure devono invece essere adottate entro un anno dall'entrata in vigore del piano di tutela dell'acqua potabile.

Art. 7

Sorveglianze e permessi.

La vigilanza verrà svolta ai sensi dell'art. 56 della Legge Provinciale 18/06/2002, n. 8 e successive modifiche, dall'ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche, dagli organi di vigilanza dei Comuni interessati e dall'Aziende sanitaria dell'Alto Adige, nonché dagli organi dell'Ispettorato forestale per quanto di competenza.

Il personale incaricato può accedere in qualsiasi momento alle proprietà private e pubbliche comprese nella zona di rispetto e procedere alle rilevazioni occorrenti, all'eventuale installazione di punti di osservazione, all'erezione di cartelli indicatori delle zone di rispetto e alla adozione di tutte le altre misure di tutela prescritte.

I responsabili degli impianti di acquedotto, qualora accertino violazioni delle disposizioni del presente decreto, devono segnalare il fatto con tempestività all'Ufficio gestione sostenibile delle risorse idriche e al Servizio di Igiene e Sanità pubblica territorialmente competente.

Art. 8

Segnaletica.

A cura del concessionario dell'acqua ed in accordo con i rispettivi comuni verranno



die Errichtung eigener Schilder sorgen, um auf die Bestimmungen des Wasserschutzgebietes hinzuweisen.

Art. 9Verwaltungsstrafen.

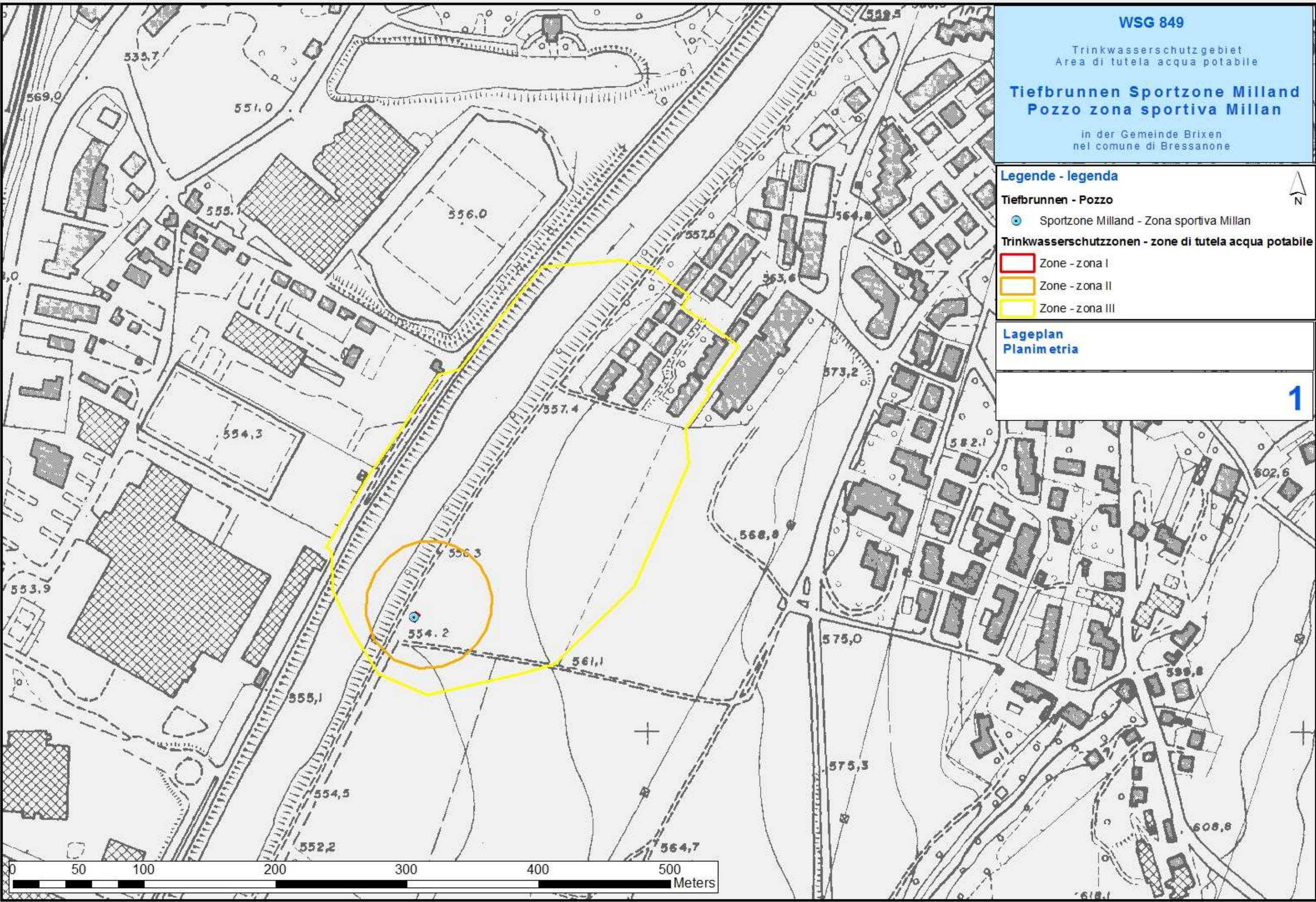
Unbeschadet der Anwendung der strafrechtlichen Sanktionen in jenen Fällen, in welchen der Tatbestand eine strafbare Handlung gemäß den geltenden Gesetzen darstellt, unterliegt jeder, der gegen die Bestimmungen des vorliegenden Schutzplanes verstößt, den Verwaltungsstrafen laut Abs. 3 des Art. 57bis des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8 in geltender Fassung.

Bearbeitet von / redatto da:
Beniamino Donati

collocati appositi cartelli con i quali si provvederà a segnalare le prescrizioni dell'area di tutela.

Art. 9Sanzioni amministrative.

Ferma restando l'applicazione delle sanzioni penali là dove il fatto costituisce reato a norma delle vigenti leggi, chiunque contravvenga alle disposizioni del presente piano di tutela, soggiace alle sanzioni amministrative di cui al paragrafo 3) dell'art. 57bis della Legge Provinciale 18/06/2002, n. 8 e successive modifiche.



WSG 849

Trinkwasserschutzgebiet
Area di tutela acqua potabile

**Tiefbrunnen Sportzone Milland
Pozzo zona sportiva Millan**

in der Gemeinde Brixen
nel comune di Bressanone

Legende - legenda

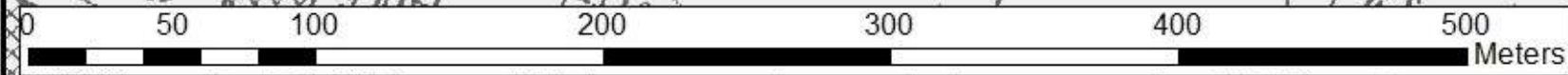
Tiefbrunnen - Pozzo

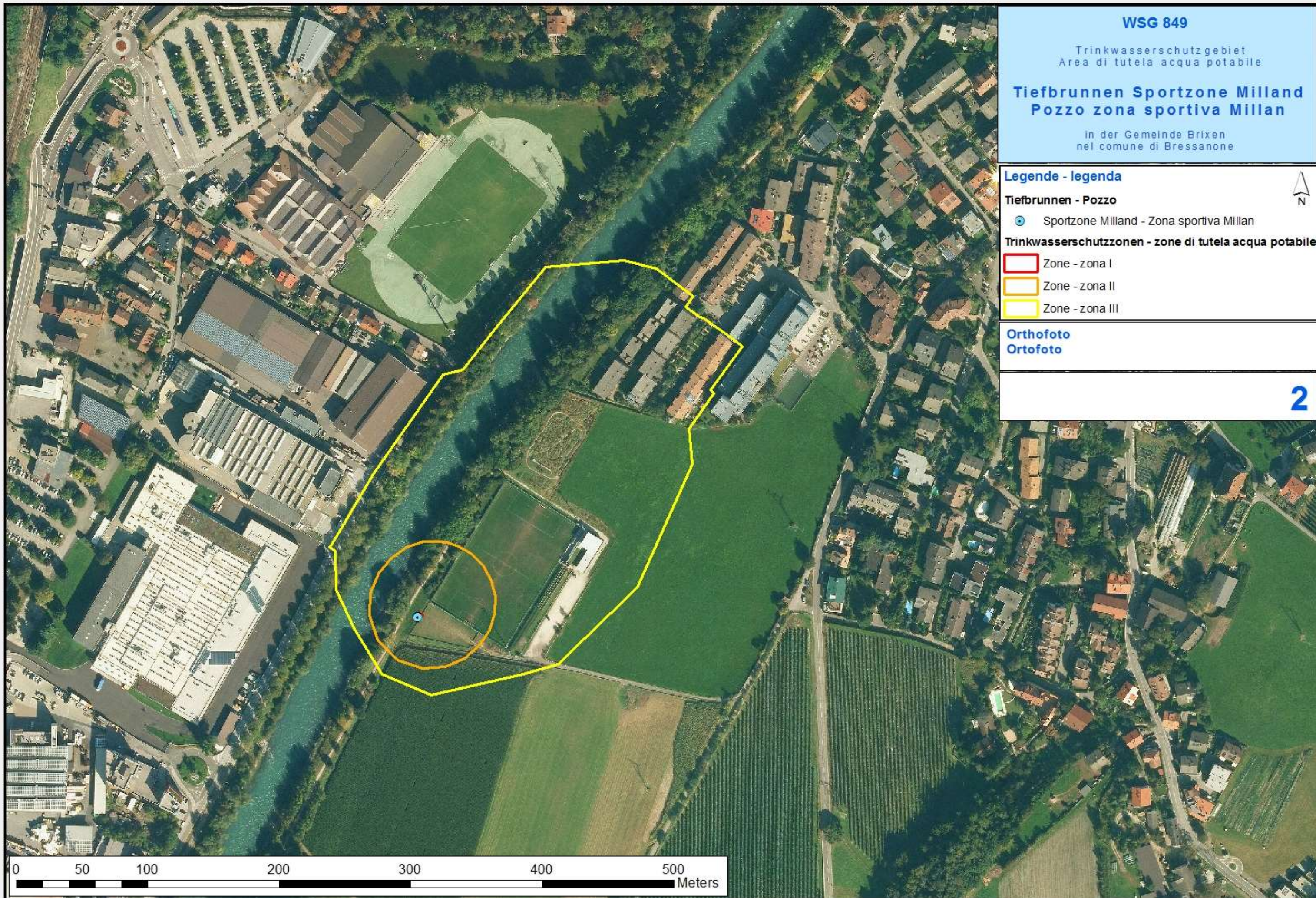
- Sportzone Milland - Zona sportiva Millan

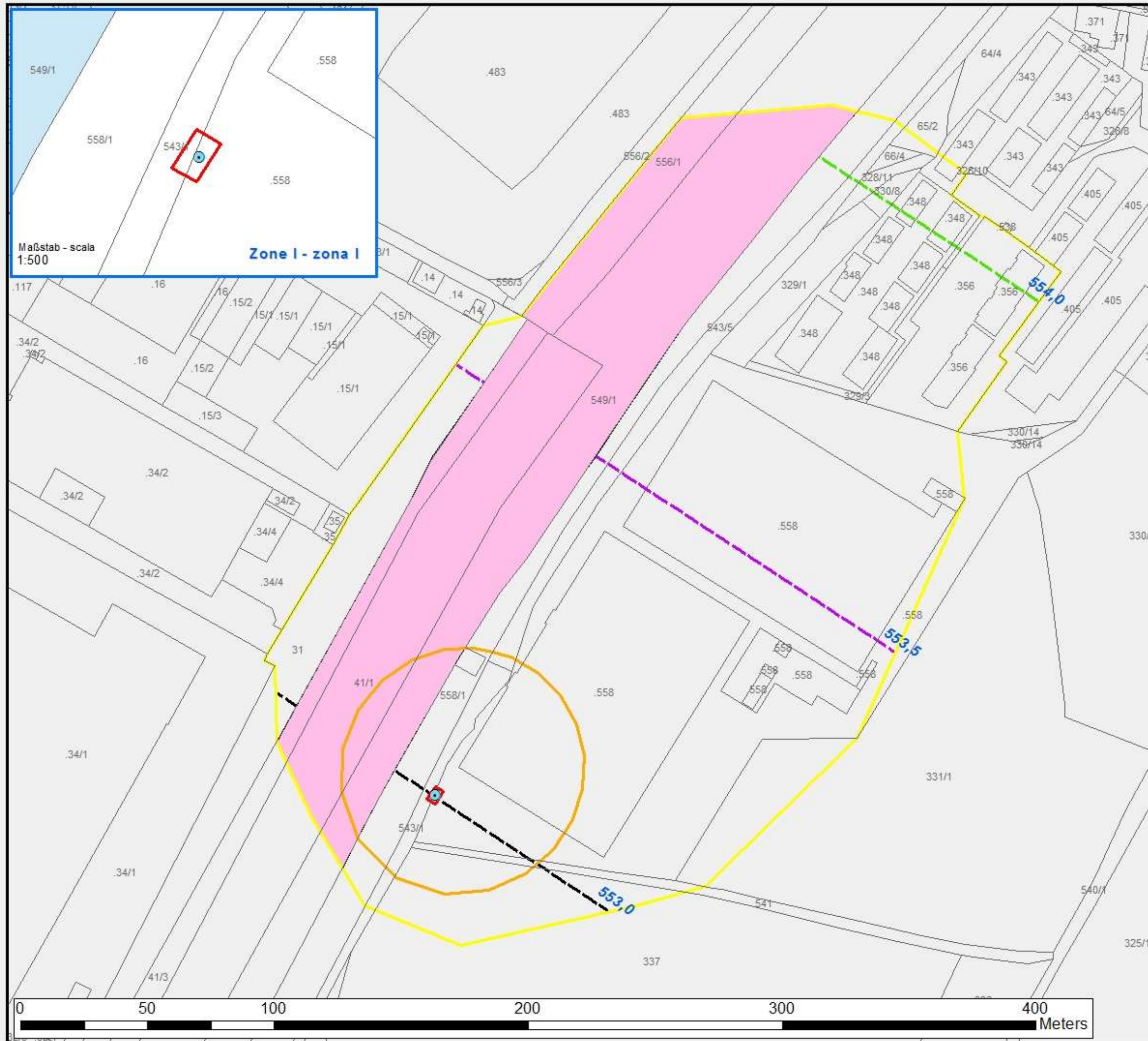
Trinkwasserschutzzonen - zone di tutela acqua potabile

- Zone - zona I
- Zone - zona II
- Zone - zona III

Lageplan
Planimetria







Maßstab - scala
1:500

Zone I - zona I

WSG 849
Trinkwasserschutzgebiet
Area di tutela acqua potabile

Tiefbrunnen Sportzone Milland
Pozzo zona sportiva Millan

in der Gemeinde Brixen
nel comune di Bressanone

Legende - legenda

Tiefbrunnen - Pozzo
● Sportzone Milland - Zona sportiva Millan

Trinkwasserschutzzonen - zone di tutela acqua potabile
■ Zone - zona I
■ Zone - zona II
■ Zone - zona III

Grabungsarbeiten - Lavori di scavo
sind nur mit positivem, projektspezifischen, hydrogeologischen Gutachten zugelassen.
sono ammessi soltanto con perizia idrogeologica positiva specifica al progetto.

Zulässige Grabungstiefen - Profondità di scavo ammesse
--- 553,0 m.ü.d.M. - m.s.l.m. (*)
--- 553,5 m.ü.d.M. - m.s.l.m. (*)
--- 554,0 m.ü.d.M. - m.s.l.m. (*)

(*)
In den Bereichen zwischen den Isolinien sind die zulässigen maximalen Grabungstiefen mittels linearer Interpolation zu berechnen.
Größere Grabungstiefen sind nur mit positivem projektspezifischen, hydrogeologischen Gutachten zugelassen

Nelle aree tra le isolinee le profondità massime di scavo ammissibili vanno calcolate con interpolazione lineare.
Maggiori profondità di scavo sono ammesse soltanto con perizia idrogeologica positiva specifica al progetto

Katastermappe: Lageplan Zone I
Mappa catastale: planimetria zona I

